

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Томский политехнический университет» (ТПУ)

УТВЕРЖДАЮ

Директор ИМОЯК

_____ В.К. Ерохин
«__» _____ 2015 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ: профессиональная сфера
(Теория метафоры)

НАПРАВЛЕНИЕ (СПЕЦИАЛЬНОСТЬ) ДПО РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ

ПРОФИЛЬ ПОДГОТОВКИ РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ

КВАЛИФИКАЦИЯ (СТЕПЕНЬ) бакалавр

БАЗОВЫЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН ПРИЕМА 2015 г.

КУРС: 3 курс СЕМЕСТР 1

КОЛИЧЕСТВО КРЕДИТОВ 3

ПРЕРЕКВИЗИТЫ «Русский язык как иностранный: общее владение»,

«Русский язык как иностранный: научный стиль речи»

КОРЕКВИЗИТЫ дисциплины лингвистического профиля.

ЛЕКЦИИ 46 часа (ауд.)

ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ 0 часа (ауд.)

АУДИТОРНЫЕ ЗАНЯТИЯ 46 часа

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА 62 часа

ИТОГО 108 часов

ФОРМА ОБУЧЕНИЯ очная

ВИД ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ: ЗАЧЕТ В 1 СЕМЕСТРЕ

ОБЕСПЕЧИВАЮЩАЯ КАФЕДРА: «Русского языка как иностранного»

ЗАВЕДУЮЩИЙ КАФЕДРОЙ: к.филол.н., доцент Е.А. Шерина

ПРЕПОДАВАТЕЛЬ: д.филол.н., профессор Н.А. Мишанкина

1. Цели освоения модуля (дисциплины)

Цели освоения дисциплины: формирование у обучающихся системы теоретических представлений об основных направлениях современной лингвистики, связанных с исследованием метафоры.

Задачи курса:

- рассмотрение и анализ концепции метафоры в отечественном языкознании, в частности, обзор основных проблем лексической семантики: семантическая структура и типология метафор;

- рассмотрение и анализ концепций метафоры в зарубежном языкознании, в частности, обзор основных проблем и задачи, решаемые когнитивной лингвистикой: теория концептуальной метафоры, сетевая модель значения, идеализированные когнитивные модели и др.;

- обзор философских концепций метафоры;

- определение места и роли метафоры как когнитивного механизма в формировании картины мира.

Дисциплина нацелена на подготовку обучающихся к профессиональной деятельности в области лингвистической теории и практики, в т.ч.:

Образовательной – освоение дисциплин лингвистического профиля, повышение профессионального уровня в процессе обучения и самообучения.

Прикладной – осуществление профессиональной переводческой деятельности.

Научно-исследовательской – проведение научных исследований в области лингвистики.

2. Место модуля (дисциплины) в структуре ООП

Дисциплина «Теория концептуальной метафоры» относится к дисциплинам по выбору профессионального цикла для ООП по специальности 032700 «Лингвистика» по направлению «Русский язык как иностранный».

ПРЕРЕКВИЗИТЫ: «Русский язык как иностранный: общее владение», «Русский язык как иностранный: научный стиль речи», «Теория современного русского языка», «Лексикология современного русского языка», «Лингвострановедение», «Стилистика современного русского языка».

КОРЕКВИЗИТЫ: дисциплины лингвистического профиля.

3. Результаты освоения модуля (дисциплины)

- формирование осознанного отношения к языку и речи, осмысленное восприятие и продуцирование речевых произведений, овладение языком профессионального общения;

- обучение студентов-иностранцев использованию современной лингвистической терминологии и формирование понятийного аппарата для понимания основных лингвистических концепций в области теории метафоры;

- формирование умений и навыков работы с научными лингвистическими текстами в области метафорологии;
- совершенствование способов общения студентов-иностранцев в научно-профессиональной, общекультурной сферах.

В результате обучения слушатель достигает способности:

код результата	формулировка результата
P3	<i>Способен логически верно, аргументировано анализировать, критически осмысливать тексты профессионального назначения, вести дискуссии и участвовать в полемике.</i>
P8	<i>способен проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных лингвистических знаний в области концептуальной метафоры, распознавая ее лингвистические маркеры;</i>

Результаты освоения дисциплины могут быть представлены, в формате:

В результате освоения дисциплины студент должен:

знать:

1. Предпосылки формирования теории метафоры в науке;
2. Базовые положения современной теории метафоры;
3. Основные теоретические и прикладные направления теории метафоры;
4. Основные подходы к исследованию метафоры;
5. Отечественные исследования, выполненные в данной области.

уметь:

1. применять различные методологические подходы к исследованию метафоры в собственных научных исследованиях;
2. использовать методы когнитивного моделирования для представления семантики естественных языковых выражений.

владеть:

1. основными методами анализа метафоры;
2. методами когнитивного моделирования при анализе языковой семантики;
3. навыками ведения дискуссии;
4. навыками планирования научного исследования;
5. навыками создания научного текста;
6. навыками коммуникации в научной сфере (устное выступление, дискуссия, рецензирование, тезисы, статья, диссертационная работа);

В процессе освоения дисциплины у студентов развиваются следующие компетенции:

а) общекультурными (ОК)

- способен осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач (ОК-6);
- способен к логическому мышлению, обобщению, анализу, критическому осмыслению, систематизации, прогнозированию, постановке исследовательских задач и выбору путей их достижения (ОК-8);
- способен логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на русском языке, готовить и редактировать тексты профессионального назначения, публично представлять собственные и известные научные результаты, вести дискуссии и участвовать в полемике (ОК-9);

б) профессиональными (ПК)

общепрофессиональными:

- способен на научной основе организовать свою профессиональную деятельность, самостоятельно оценивать ее результаты (ПК-1);
- способен применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач (ПК-3);

по видам деятельности:

организационно-коммуникационная деятельность:

- способен проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков (ПК-8);
- способен воспринимать на слух аутентичную речь в естественном для носителей языка темпе, независимо от особенностей произношения и канала речи (от живого голоса до аудио- и видеозаписи) (ПК-9);
- способен владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка (ПК-10);
- способен адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.) (ПК-11);
- способен владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным и т.д. (ПК-12);
- способен распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание и т.д.), распознавать маркеры речевой характеристики человека (социальное положение, этническая принадлежность и др.) на всех уровнях языка (ПК-13);
- способен применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-15);

информационно-аналитическая деятельность:

- способен к обобщению, анализу, критическому осмыслению, систематизации информации, прогнозированию, постановке профессиональных целей и выбору путей их достижения, анализировать логику рассуждений и высказываний (ПК-23);
- способен оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию (ПК-24);
- способен осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов (ПК-25).

4. Структура и содержание модуля (дисциплины)

4.1 4. Структура и содержание дисциплины

Содержание теоретического раздела курса

Введение. *Предмет*, цели, задачи и содержание курса.

Тема 1. Сложность феномена метафоры. Понимание метафоры в истории гуманитарной науки (общий обзор).

Античное понимание метафоры.

Метафора в философии средневековья.

Взгляд на метафору эпохи Возрождения.

Метафора и философия романтизма.

Понимание метафоры в работах философов-иррационалистов.

Тема 2. Концепции метафоры в отечественном языкознании XX в.

Функционально-стилистическая трактовка метафоры. Метафора как троп.

Понимание метафоры в рамках системно-структурной методологии. Лексическая семантика. Трансформация семантической структуры слова. Понятие «модель регулярной многозначности».

Компонентный анализ метафорического значения. Исследование механизма метафоризации.

Типология метафоры в отечественной лингвистике. Осознание методологической ограниченности теории.

Тема 3. Концепции метафоры в зарубежном языкознании: когнитивная теория.

Основные положения когнитивной лингвистики. Язык как когнитивный механизм. Понятие когниции.

Теория концептуальной метафоры (Дж. Лакофф, М. Джонсон).

Модель полисемии в концепции Р. Лангакера. Ассоциативный принцип организации значения слова.

Идеализированные когнитивные модели Дж. Лакоффа: метафорическая и метонимическая база. Понятие ментальных пространств.

Когнитивные модели метафоризации, лежащие в основе разработок искусственного интеллекта (Ортони, Торонго и Штернберг, модель

структурного отображения SME, Факонье и Тернер. Концептуальная интеграция и смешение).

Основная критика когнитивных концепций метафоры.

Тема 4. Концепции метафоры в философии XX в.

Лингво-мифологическая теория метафоры Э. Кассирера.

Логические концепции метафоры: «интеракционистская» модель М. Блэка и А. Ричардстона.

Теория метафоры Д. Дэвидсона.

Ф. Уилрайт: метафора и реальность. П. Рикер. Когнитивные основы метафоризации.

Тема 5. Синтез концепций в современной российской лингвистике.

Когнитивная интерпретация результатов семантического анализа и когнитивное моделирование.

Текстовая реализация метафорической модели.

Гносеологическая концепция метафоры (Х. Ортега-и-Гассет, В.В. Петров, С.С. Гусев).

Дискурсивное варьирование метафорических моделей.

4.2 Таблица 1.

Структура дисциплины по разделам и формам организации обучения

№	Название раздела/темы	Аудиторная работа (час)			СРС (час)	Итого	Формы текущего контроля и аттестации
		Лекции	Практ./семинар	Лаб. зан.			
1	Сложность феномена метафоры. Понимание метафоры в истории гуманитарной науки (общий обзор).	10			12	21	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ.
2	Концепции метафоры в отечественном языкознании XX в.	8			12	21	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ. Практическое задание.
3	Концепции метафоры в зарубежном языкознании: когнитивная теория.	10			12	21	Устный ответ на вопрос.
4	Концепции метафоры в философии XX в.	8			12	21	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ. Практическое

							задание.
5	Синтез концепций в современной российской лингвистике.	10			14	24	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ. Практическое задание.
	Итого	46			62	108	Экзамен

4.3 Распределение компетенций по разделам дисциплины

Распределение по разделам дисциплины планируемых результатов обучения по основной образовательной программе, формируемых в рамках данной дисциплины и указанных в пункте 3.

Владеть (методами, приёмами)

- 1) видами речевой деятельности на русском языке в объеме, необходимом для обеспечения основной профессиональной деятельности в соответствии с основной фундаментальной, профессиональной и специальной подготовкой;
- 2) навыками понимания и построения профессионально-ориентированных текстов на русском языке.

Таблица 2.

Распределение по разделам дисциплины планируемых результатов обучения

№	Формируемые компетенции					
		1	2	3	4	5
1.	З.1.1	x				
2.	З.1.2.	x	x	x	x	x
3.	З.1.3.		x		x	
4.	З.1.4.			x		
5.	З.1.5.					x
6.	З.1.6.					
7.	З.1.7.	x	x		x	x
8.	З.1.8.					
9.	У.1.1.		x	x	x	x
10.	У.1.2.					
11.	У.1.3.		x	x	x	x
12.	У.1.4.		x	x	x	x
13.	В.1.1.		x	x	x	x
14.	В.1.2.				x	x
15.	В.1.3.		x	x	x	
16.	В.1.4.			x		
17.	В.1.5.	x	x	x	x	x
18.	В.1.6.		x	x	x	x

5. Образовательные технологии

Приводится описание образовательных технологий, обеспечивающих достижение планируемых результатов освоения модуля (дисциплины).

Специфика сочетания методов и форм организации обучения отражается в матрице (см. табл 2). Перечень методов обучения и форм организации обучения может быть расширен.

Таблица 3.

Методы и формы организации обучения (ФОО)

ФОО \ Методы	Лекц.	Пр. зан./ Сем.,	Тр*., Мк**	СРС
Дискуссия	х			
Работа в команде	х			
Методы проблемного обучения.	х			х
Обучение на основе опыта	х			х
Опережающая самостоятельная работа				х
Исследовательский метод	х			
Другие методы				

* - Тренинг, ** - Мастер-класс

6. Организация и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студента должна способствовать

- эффективному усвоению конкретного учебного материала;
- организации индивидуальной работы с текстом,
- закреплению знаний, полученных во время аудиторного занятия,
- совершенствованию полученных на занятии умений.

6.1 Текущая и опережающая СРС, направленная на углубление и закрепление знаний, а также развитие практических умений заключается в Самостоятельной работе в аудитории:

- работа учащихся с лекционным материалом,
- работа с научными лингвистическими текстами по заданной проблеме,
- выполнение практических заданий на занятии,

Самостоятельная внеаудиторная работа:

- выполнение письменных домашних заданий в раздаточных материалах, формируемых преподавателем к занятию в зависимости от конкретных результатов работы студента; чтение текстов в учебных пособиях;
- подготовка к экзамену.

6.2 Творческая проблемно-ориентированная самостоятельная работа

(ТСР) направлена на развитие интеллектуальных умений, комплекса универсальных (общекультурных) и профессиональных компетенций, повышение творческого потенциала магистрантов и заключается в:

- анализе, структурировании и презентации информации по одной из тем дисциплины.

6.3. Содержание самостоятельной работы студентов по модулю (дисциплине)

Темы индивидуальных заданий:

- Фонетическая транскрипция.
- Артикуляционная классификация звуков.
- Чередования звуков в потоке речи.

7. Средства (ФОС) текущей и итоговой оценки качества освоения модуля (дисциплины)

Оценка успеваемости учащихся осуществляется по результатам:

- самостоятельного (под контролем преподавателя) выполнения заданий на практических занятиях,
- устного опроса при сдаче выполненных индивидуальных заданий,
- взаимной оценке ответов,
- анализа письменных ответов на вопросы.

7.1. Требования к содержанию экзаменационных вопросов

Оценка качества освоения дисциплины производится по результатам следующих контролируемых мероприятий:

Контролирующие мероприятия	Результаты обучения по дисциплине
Устный опрос на семинарском/практическом занятии	Умение дать полный и точный ответ на поставленный преподавателем вопрос
Выполнение практических заданий, связанных с различными видами анализа метафорических единиц и выражений	Правильное выполнение задания
Лингвистический анализ текста с целью выявления текстовых метафор, метафорических моделей, концептуальных метафор	Написание аналитического отчета по результатам анализа текста.
Экзамен по дисциплине	Полный и точный ответ на вопросы, представленные в экзаменационном билете. Правильное выполнение практического задания.

Экзамен включает в себя вопросы по теоретической части и практическое задание.

Для оценки качества освоения дисциплины при проведении контролируемых мероприятий предусмотрены следующие средства:

7.2. Примеры контролирующих материалов

Образцы вопросов к экзамену

1. Метафора в гуманитарной мысли.
2. Концепции метафоры в Античности и Средневековье.
3. Философские концепции метафоры.
4. Основные направления исследования метафоры в современной лингвистике.
5. Основные направления исследования метафоры в современной философии.
6. Концепции метафоры в отечественной лингвистике.
7. Лексикологическая теория метафоры.
8. Компонентный анализ метафоры.
9. Типологии метафор в рамках лексикологической теории.
10. Главные принципы когнитивного подхода к исследованию метафоры.
11. Основные положения теории концептуальной метафоры Дж. Лакоффа и М. Джонсона.
12. Соотношение понятий языка и мышления в когнитивной теории метафоры. Основные положения этой теории.
13. Модели полисемии (инвариантная, списочная, сетевая модель Р. Лангакера).
14. Основной принцип организации семантики лексической единицы в сетевой модели Р. Лангакера.
15. «Интеракционистская» модель метафоры М. Блэка и А. Ричардстона.
16. Когнитивные модели метафоризации, лежащие в основе разработок искусственного интеллекта.
17. Основные критические замечания, предъявляемые к когнитивным концепциям метафоры.
18. Основные положения лингво-философской концепции метафоры Э. Кассирера.
19. Суть теории метафоры Д. Дэвидсона.
20. Функция метафорических моделей в создании ЯКМ.
21. Текстовая реализация метафорической модели.
22. Дискурсивное варьирование метафорических моделей
23. Синтез концепций метафоры в современной отечественной лингвистике.
24. Гносеологическая концепция метафоры.
25. Понимание метафоры в рамках функциональной стилистики.
26. Метафора и теория регулярной многозначности.
27. Понятие концептуальной метафоры.
28. Исследование механизма метафоризации в отечественном языкознании.

Образец практического задания

Практическое задание № 1.

Определите тип переносного значения для этих слов русского языка:

- хворост* - 'печенье в виде полосок, жаренное в масле';
- котелок* - 'шляпа закругленной формы';
- горлышко* - 'верхняя (суженная) часть сосуда';
- холодный* - 'равнодушный, сдержанный';
- тяжелый* - 'производящий гнетущее, неприятное впечатление';
- сирена* - 'сигнал тревоги';
- чугун, чугунок* - 'котел определенной формы';
- клещи* (в военной терминологии) - 'охват противника с флангов';
- штопор* - 'фигура высшего пилотажа';
- башмак* - 'тормозное устройство на железной дороге'.

Практическое задание № 2.

Названия животных в русском языке часто употребляются для обозначения человека. Попробуйте описать переносные значения следующих русских слов: *медведь, слон, лиса, гусь, осел, корова, орел, свинья, обезьяна, змея, жеребец, голубка, клоп, тюлень, жук, сорока, ворона, попугай, крокодил*. Какой тип переноса наименования представлен в данных случаях? Почему отрицательных (неодобрительных) номинаций здесь больше, чем положительных?

Образцы контролируемых материалов для проведения экзамена:

Билет № 1.

1. Дайте характеристику лексикологической теории метафоры. Назовите основные теоретические положения и методы лингвистического анализа, применяемые в этой теории.
2. Найдите в приведенном тексте метафоры. Опишите их с точки зрения теории концептуальной метафоры.

Золото не давалось Моррису в руки, он считал себя неудачником, хотя еще и занимался акциями. Салли не сердилась, если он иной раз впадал в азарт. Но в остальном он чувствовал себя удовлетворенным. Жизнь научила его тому, к чему многие только стремились, но никогда не достигали, — здравому смыслу, не позволявшему желать больше того, что могла дать проза будничного существования.

Билет № 2.

1. Как соотносятся понятия языка и мышления в когнитивной теории метафоры? Назовите основные положения этой теории.
2. Найдите в приведенном тексте метафоры, проведите их компонентный анализ и выявите метафорическую модель.

К вечеру погода улучшилась. Постепенно утих ветер. В воздухе кружились птицы: медленными кругами — галки, стремительными зигзагами — ласточки. А я все более и более уходил в далекое прошлое, потому что по этой самой дороге я шел почти тридцать лет назад в это же село Голино. Мы шли туда с отцом.

Билет № 3.

1. Назовите основные положения лингво-философской концепции метафоры Э. Кассирера. В чем ее отличие от других концепций?
2. Найдите в приведенном тексте метафоры, определите их тип с точки зрения лексикологической теории.

Журналы «Бурда» и «Верена» породили конкурента. Событие это знаменательно уже тем, что новорожденный — журнал по вязанию по имени «Изабель» — плод пятилетних усилий предприятия «Бурда моден» по налаживанию выпуска журналов издательства «Анне Бурда» на российской территории. С традиционными изданиями фрау Бурды этого до сих пор так и не удалось добиться. Зато от немцев получено «добро» и помощь в виде моделей и слайдов для издания в Москве совсем нового журнала. Принципиальное отличие «Изабель» от «Верены» будет в цене (пока около тысячи рублей) и в том, что российская сторона намерена постепенно наполнить его нашим, отечественным содержанием при западном стиле и уровне исполнения.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение модуля (дисциплины)

- Основная литература:
 1. *Лакофф Д.* Метафоры, которыми мы живем / Д. Лакофф, М. Джонсон. – М. : Едиториал УРСС, 2008. – 256 с.
 2. *Метафорический фрагмент русской языковой картины мира: ключевые концепты. Часть 1.* / Резанова З.И., Мишанкина Н.А., Катунин Д.А. /Отв. ред. З.И. Резанова. Воронеж, 2003.
 3. *Мишанкина Н.А.* Метафора в науке: парадокс или норма? – Томск: Изд-во Том. ун-та, 2010. – 282 с.
- Дополнительная литература
 1. *Апресян Ю.Д.* Лексическая семантика. Синонимические средства языка / Ю.Д. Апресян. – М. : Наука, 1974. – 367 с.
 2. *Гак В.Г.* Метафора: универсальное и специфическое / В.Г. Гак // Метафора в языке и тексте. – М. : Наука, 1988. – С. 11–25.
 3. *Мишанкина Н. А.* Метафора в терминологических системах: функции и модели / Н. А. Мишанкина // Вестник Томского государственного университета. Филология. 2012. № 4 (20). С. 32-45. URL: <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000438883>
 4. *Мишанкина Н.А.* Метафорические модели звучания / Н.А. Мишанкина // Картины русского мира: аксиология в языке и тексте : ред. З.И. Резанова. – Томск : Изд-во Томского ун-та, 2005. – С. 164-194. (Серия «Монографии»; вып.13).
 5. *Мишанкина Н.А.* Метафорическое моделирование саундшафта романа М.А. Булгакова «Белая гвардия» / Н.А. Мишанкина // Миромоделирование в языке и тексте : сб. научных статей. – Томск : Изд-во ТГУ, 2003. – С. 106-117.

6. *Политический дискурс: методы анализа тематической структуры и метафорики* / А. Н. Баранов, О. В. Михайлова, Г. А. Сатаров, Е. А. Шипова. - М. : [б. и.] , 2004. - 94 с.
7. Резанова З. И. Метафора в моделировании гендерных оппозиций: методика анализа, типология / З. И. Резанова, О. В. Комиссарова // *Язык и культура*. 2012. № 2 (18). С. 80-90. URL: <http://vital.lib.tsu.ru/vital/access/manager/Repository/vtls:000431402>
8. Резанова З.И. Метафора в лингвистическом тексте: типы функционирования / З.И. Резанова // *Вестник Томского государственного университета. Филология*. – 2007 (а). – № 1. – С. 18–29.
9. Резанова З.И. Пространственные метафоры в лингвистическом тексте/ З.И. Резанова // *Картины русского мира: пространственные модели в языке и тексте*. – Томск : UFO-Plus, 2007 (b). – С.326-357.
10. Складская Г.Н. Метафора в системе языка / Г.Н. Складская. – СПб. : Наука, 1993. – 151 с.
11. Телия В.Н. Метафоризация и ее роль в создании языковой картины мира / В.Н. Телия // *Роль человеческого фактора в языке: Язык и картина мира*. – М. : Наука, 1988. – С. 173–205.
12. *Теория метафоры*. – М. : Прогресс, 1990. – С. 153–73.
13. Чудинов А.П. Россия в метафорическом зеркале: когнитивное исследование политической метафоры (1991 – 2000) : монография / А.П. Чудинов. – Екатеринбург, 2001. – 238 с.

Программа составлена на основе Стандарта ООП ТПУ в соответствии с требованиями ФГОС по направлению и профилю подготовки «Русский язык как иностранный»

Программа одобрена на заседании кафедры русского языка как иностранного

(протокол № ____ от «__» _____ 2015__ г.).

Автор д.филол.наук, профессор Н.А. Мишанкина

Рецензент(ы) _____